

CONVERSACIONES
Serie de performance
De Ana Matey
2015/2022
ESP/ENG



ÍNDICE

- 00- Introducción
- 01- *“Sobre el Campo y la Ciudad”* Festival Ateneo Mucha Vida, Teatro Ateneo, Madrid (España). 2015
- 02- *“Sobre el Lenguaje”* Ciclo «Do it Yourself» Cine Babylon, Berlín (Alemania). 2015
- 03- *“Cuéntame mi Acción”* Festival La Muga Caula, Les Escaules (España). 2016
- 04- *“Sobre la Escucha”* Festival Zarata, Madrid (España). 2016
- 05- *“Esto va de Pelotas”* Festival Acción! MAD. Centro El Águila, Madrid (España). 2016
- 06- *“Distintas maneras de hacer llover”* Feria Cuarto Público. Santiago de Compostela. 2016
- 07- *“Sobre el Sentido”* Festival FAT, Espacio Tangente, Burgos (España). 2016
- 08- *“Sobre la Participación”* Cuerpo a Cuerpo, Centro de Arte La Regenta, Las Palmas (España). 2016
- 09- *“Sobre la Tierra y el Aire”* Galería Sesama, Yogyakarta (Indonesia). 2017
- 10- *“Sobre el Acto de Prohibir”* Espacio Cruce, Madrid (España). 2018
- 11- *“Sobre el Acto de Generar”* Ciclo Perneo, Museo La Neomudéjar, Madrid (España). 2018
- 12- *“Sobre la Fortaleza”* Festival Territori en la Torre de sa Sal Rosa, Ibiza (España). 2020
- 13- *“Apuntando al Cielo”* Festival Territori en Es Vedrá, Ibiza (España). 2020
- 14- *“Sobre la Distancia”* Escenas do Cambio, La Ciudad de la Cultura, Santiago de Compostela (Esp.). 2020
- 15- *“Sobre el Tiempo”* Ciclo Durational Set, Centro del Carne, Valencia (España). 2021
- 16- *“Sobre el Oro”* Ciclo Dialoge Obert, Teatro La Mutant, Valencia (España). 2021
- 17- *“Sobre el Paraíso”* Ciclo Lugar Ahora, Nave María, Madrid (España). 2021
- 18- *“Sobre la Interdependencia”* PicNic Sessions, Centro de Arte Dos de Mayo, Madrid (España). 2022

INDEX

00- Introduction

- 01- *“About the Countryside and the City”* Ateneo Mucha Vida Festival, Ateneo Theater, Madrid. 2015
- 02- *“On Language”* Cycle *“Do it Yourself”* Babylon Cinema, Berlin (Germany). 2015
- 03- *“Tell me about my Action”* La Muga Caula Festival, Las Escaules (Spain). 2016
- 04- *“About Listening”* Zarata Festival, Madrid (Spain). 2016
- 05- *“This is about balls”* Acción! MAD Festival, El Águila Center, Madrid (Spain). 2016
- 06- *“Different ways to make rain”* Cuarto Público Art Fair. Santiago de Compostela (Spain). 2016
- 07- *“On the Meaning”* FAT Festival, Espacio Tangente, Burgos (Spain). 2016
- 08- *“About Participation”* Cuerpo a Cuerpo Festival, La Regenta Art Center, Las Palmas (Spain). 2016
- 09- *“On Land and in the Air”* Sesama Gallery, Yogyakarta (Indonesia). 2017
- 10- *“On the Act of Prohibiting”* Cruce Space, Madrid (Spain). 2018
- 11- *“About the Act of Generating”* Perneo Cycle, La Neomudéjar Museum, Madrid (Spain). 2018
- 12- *“On the Fortress”* Territori Festival at Sal Rosa Tower, Ibiza (Spain). 2020
- 13- *“Aiming for the Sky”* Territori Festival at Es Vedrá, Ibiza (Spain). 2020
- 14- *“On the Distance”* Escenas do Cambio Festival, The City of Culture, Santiago de Compostela (Spain). 2020
- 15- *“About Time”* Durational Set cycle, Carme Art Center, Valencia (Spain). 2021
- 16- *“About the Gold”* Dialoge Obert Cycle, La Mutant Theater, Valencia (Spain). 2021
- 17- *“About Paradise”* Lugar Ahora Cycle, Nave María, Madrid (Spain). 2021
- 18- *“About Interdependence”* PicNic Sessions, Dos de Mayo Art Center, Madrid (Spain). 2022

ESPAÑOL

La serie “Conversaciones”, son obras de performance que la artista Ana Matey lleva desarrollando desde el año 2015.

En las primeras piezas el eje principal es la exploración del campo sonoro a través del movimiento corporal y de los propios elementos que la artista emplea. En las últimas el espacio a tomado relevancia siendo obras específicas para ese lugar (site-specific).

Cada una versa sobre un temática diferente, dependiendo de los acontecimientos y preocupaciones que esté viviendo en ese momento la artista, así como el lugar donde se va a realizar convirtiéndose en muchas ocasiones en un diálogo con el territorio.

ENGLISH

The series “Conversations” are performance works that the artist Ana Matey has been developing since 2015.

In the first pieces the main axis is the exploration of the sound field through body movement and the elements that the artist uses. In the last ones, space has taken on relevance, being site-specific works.

Each one deals with a different theme, depending on the events and concerns that the artist is experiencing at the time, as well as the place where it is going to take place, often becoming a dialogue with the territory.

TÍTULO: *“Sobre el Campo y la Ciudad”*

DURACIÓN: 20 min **AÑO:** 2015

LUGAR: Festival Ateneo Mucha Vida, Teatro Ateneo, Madrid.

MATERIALES: Buda y búho de plástico, maletín con pedazos de tierra con césped, post-it, palo y cinta naranja.

COMISARIA: Belén Cueto

FOTÓGRAFO: Igor Sousa

La primera conversación hace referencia a mi relación entre el campo y la ciudad, entre lo natural y lo artificial. Al comienzo de la velada, según van entrando los asistentes les pregunto: ¿Se puede ser a la vez perro de campo y de ciudad? Hubo 14 noes frente a 22 síes.



TITLE: *“About the Countryside and the City”*

DURATION: 20 min **YEAR:** 2015

PLACE: Ateneo Theater, Madrid

MATERIALS: Plastic Buddha and owl, case with pieces of earth with grass, post-it notes, stick and orange ribbon.

CURATOR: Belén Cueto

PHOTOGRAPHER: Igor Sousa

The first conversation is about my relationship between the countryside and the city, between the natural and the artificial. At the beginning of the evening, as the participants entered, I asked them: Can you be both a country dog and a city dog? There were 14 noes to 22 yeses.



TÍTULO: “Sobre el Lenguaje”

DURACIÓN: 20 min

LUGAR: Ciclo «Do it Yourself»

Cine Babylon, Berlín (Alemania)

MATERIALES: Bola de hielo, agua, vaso, distintos recipientes transparentes, jeringuilla, manta de rescate y paraguas.

AÑO: 2015

COMISARIA: Johanna Speidel

FOTÓGRAFA: Chus López Vidal

La segunda conversación versa directamente sobre el lenguaje. Sobre distintas maneras de comunicarnos así como la transformación e interpretación del mensaje según el contexto y el interlocutor.

Empleando distintos recipientes y agua realiza siete conversaciones. Habla mientras que un hielo en su boca va deritiéndose. Al comienzo sus palabras son ininteligibles y según va deritiéndose el hielo van cada vez siendo más claras. La acción concluye recolectando el agua del hielo junto con su saliva y pulverizándola.

TITLE: “*On Language*”

DURATION: 20 min

PLACE: «Do it Yourself» Cycle

Babylon Cinema, Berlin (Germany)

MATERIALS: Ice ball, water, glass, different transparent containers, syringe, rescue blanket and umbrella.

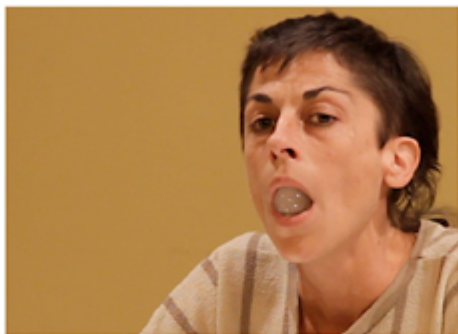
YEAR: 2015

CURATOR: Johanna Speidel

PHOTOGRAPHER: Chus López Vidal

The second conversation deals directly with language. About the different ways of communicating and the transformation and interpretation of the message according to the context and the interlocutor.

Using different containers and water, she carries out seven conversations. She speaks while the ice in her mouth is melting. At first her words are unintelligible, but as the ice melts, they become clearer and clearer. The action concludes by collecting the water from the ice together with her saliva and pulverising it.





TÍTULO: “Cuéntame mi Acción”

DURACIÓN: 30 min

LUGAR: Festival La Muga Caula, Las Escaules
(Girona)

AÑO: 2015

COMISARIO: Joan Casellas

FOTÓGRAFO: Paco Justicia

El título hace referencia a un experimento que realiza la artista. Una vez ejecutada la performance escribe a diez personas para que éstas le narren la acción vivida. Es una propuesta de documentar la acción a través de la vivencia de la otra persona.

TITLE: “*Tell me about my Action*”

DURATION: 30 min

PLACE: La Muga Caula Festival, Las Escaules
(Girona)

YEAR: 2015

CURATOR: Joan Casellas

PHOTOGRAPHER: Paco Justicia

The title refers to an experiment carried out by the artist. Once the performance had been executed, she wrote to ten people so that they could narrate the action they had experienced. It is a proposal to document the action through the experience of the other person.

Laura Corcuera (Periodista, escritora y performer)

El vino es la pasión, es la sangre derramada, más allá de las religiones, más allá de la catástrofe humanitaria, más allá de la humanidad, es la Historia de las personas. Aquella acción de acciones fue un poema en silencio. El silencio como impulso emocional, servido en la mesa de operaciones. Aquella acción de acciones fue la confirmación de que los objetos se hacen sujeto en su interrelación con un ser. El vino rojo, tintura del corazón. Inmercantilizable. El corazón no se puede comprar. No se puede vender. Como la vida. Como la muerte ¿Quién osa lo contrario? Ana Matey fue una dionisia, un baco hermoso, ejecutando su propia historia.

Álvaro Terrones (performer e investigador)

Para mi conversaciones fue de la siguiente manera. Primero empleo el verbo «ir» fue de la siguiente manera... porque si que percibí una línea longitudinal en la que transcurría la acción. Y el verbo «ir» se ajusta perfectamente al principio y el fin de los acontecimientos. Desde una mesa dispuesta en el centro de la sala, con esa longitud tan considerable y colocada al otro extremo del público, tu fuiste desde aquel extremo hacia nosotros, del punto A al punto B, donde tenías una pequeña instalación con objetos (comprometido con tu experimento hablo de memoria, no he revisado la acción) Todo bajo de la mesa. Recuerdo un corazón de color dorado, recuerdo un embudo y te recuerdo a ti. Una vez llegaste al extremo de la mesa más próximo al público donde estaba la instalación, te fuiste tumbando sobre la mesa de forma que tu cabeza quedaba suspendida en el aire, y sobre el embudo. Fuiste acumulando vino lentamente en tu boca, y una vez el líquido empezó a desbordarse iba cayendo un fino hilo dentro del diámetro del embudo, que a su vez inoculaba de tinte rojo todo el corazón dorado. Una vez lleno, recuerdo o deseo recordar, que subiste sobre la mesa, perforaste el corazón y el vino salió a través de un hilo fino de líquido, y a medida que la presión de la capacidad del corazón descendía, este hilo de líquido iba menguando, ingiriendo todo el vino y de forma simbólica todo lo que habías depositado dentro del corazón por medio de aquella secuencia consecutiva de acciones, es un hecho también que en aquel corazón invertiste un tiempo y unos pensamientos determinados al manipular y transformar sus prestaciones -re-digerir por medio de la acción, volver a asimilar lo digerido- y con ello no solo te alimentaste de vino, sino también de ti misma bebiendo de nuevo el líquido con el que fuiste conduciendo la acción de principio a fin. No reviso nada, para ser mucho más exacto (paradoja incluida en las premisas de tu petición).

Domix Garrido (performer, comisario y gestor)

Cuando aparece una maleta o maletín en una acción me viene la sensación de viaje y de guardar cosas para enseñarlas como un vendedor ambulante a sus posibles clientes, con tesoros y sorpresas en su interior. El contraste de la piedra dura sobre el frágil mantel de papel me gustó. La mesa larga, como una pista abierta a todo lo que pueda ocurrir..., el vino sobre la cara, las gotas, la delicadeza, la necesidad de prestar atención a los detalles te mantiene expectante. Un momento cómico, adoptado por todos los espectadores fue cuando realizaste la lluvia intencionada, con ayuda del paraguas... no es que la situación fuera cómica, simplemente el público espera cualquier atisbo de absurdo para romper la tensión que lleva acumulada hasta el momento. Dos puntas de la enorme mesa, dos acciones diferenciadas, una gota a gota, el juego con el vino y sus recipientes, en la otra, tus materiales, donde te tumbas y sientes la acción. En medio, el recorrido, la lluvia, el fuego y el desplazamiento. Me llegó como una performance sintética, estudiada pero a la vez abierta al riesgo (por ejemplo encender una simple cerilla durante una acción o que una gota entre en un vasito puede convertirse en un caos). Difícil de entender, con muchos sentidos al mismo tiempo, pero a su vez sin estridencias, controlada y acotada a la circuncisión de la mesa. Parece muy fácil lo que proviene desde muy adentro.

Paco Justicia (Fotógrafo)

La verdad, es que en el mundo de las acciones es tan abstracto como las pinturas de Kandinsky (por poner un ejemplo), en que el observador tiene que dialogar con la acción igual como se dialoga con una obra pictórica, pero vamos allá, sobre lo que yo sentí y viví viendo tu acción del sábado, según recuerdo. Linealidad de una mesa larga, en donde la piedra como contrapeso, aguanta lo que cuelga al otro extremo, Vino que corre como agua, pero que a la vez es esencia de vida y amamanta al que bebe de ella, en senos colgantes, en recipientes que lo almacenan. Flujo sanguíneo que pasa por el cuerpo y cae, lluvia de vida, que no queremos que nos moje, pero cala, nos calan. Sacralidad de la limpieza de los platos que descansa en tu cara, que tapan y contienen. Pero lo que ví, es un ritual casi sacral de tu fluir, en donde utilizando elementos sencillos, sigues el circuito del ciclo de los líquidos, de lo que se repite.

Laura Corcuera (Journalist, writer and performer)

Wine is passion, it is blood shed, beyond religions, beyond humanitarian catastrophe, beyond humanity, it is the history of people. That action of actions was a poem in silence. Silence as an emotional impulse, served on the operating table. That action of actions was the confirmation that objects become a subject in their interrelation with a being. Red wine, tincture of the heart. Unmarketable. The heart cannot be bought. It cannot be sold. Like life. Like death. Who dares the contrary? Ana Matey was a dionysia, a beautiful bacchus, performing her own story.

Álvaro Terrones (performer and researcher)

For my conversations it was as follows. First I use the verb “to go” in the following way... because I did perceive a longitudinal line in which the action took place. And the verb “to go” fits perfectly with the beginning and the end of the events. From a table set in the centre of the room, with such a considerable length and placed at the other end of the audience, you went from that end towards us, from point A to point B, where you had a small installation with objects (committed to your experiment, I am speaking from memory, I have not reviewed the action) all under the table. I remember a golden heart, I remember a funnel and I remember you. Once you reached the end of the table closest to the public where the installation was, you lay down on the table so that your head was suspended in the air, and over the funnel. You slowly accumulated wine in your mouth, and once the liquid began to overflow, a fine thread of it fell into the diameter of the funnel, which in turn inoculated the whole golden heart with red dye. Once filled, I remember, or wish to remember, that you climbed onto the table, pierced the heart and the wine came out through a thin thread of liquid, and as the pressure of the heart’s capacity decreased, this thread of liquid diminished, swallowing all the wine and symbolically all that you had deposited inside the heart by means of that consecutive sequence of actions, it is also a fact that in that heart you invested a certain amount of time and thoughts in manipulating and transforming its performance - re-digesting through action, re-assimilating what you had digested - and with that you not only fed on wine, but also on yourself by drinking again the liquid with which you were conducting the action from beginning to end. I don’t check anything, to be much more exact (paradox included in the premises of your request).

Domix Garrido (performer, curator and art manager)

When a suitcase or briefcase appears in an action I get the feeling of travelling and of storing things to show them like a travelling salesman to his potential customers, with treasures and surprises inside. I liked the contrast of the hard stone on the fragile paper tablecloth. The long table, like a runway open to everything that can happen..., the wine on the face, the drops, the delicacy, the need to pay attention to details keeps you expectant. A comical moment, adopted by all the spectators was when you performed the intentional rain, with the help of the umbrella... not that the situation was comical, simply that the audience is waiting for any hint of absurdity to break the tension that has been accumulated up to that moment. Two points of the enormous table, two different actions, one drop by drop, the game with the wine and its containers, on the other, your materials, where you lie down and feel the action. In between, the journey, the rain, the fire and the displacement. It came to me as a synthetic performance, studied but at the same time open to risk (for example, lighting a simple match during an action or a drop entering a small glass can turn into chaos). Difficult to understand, with many meanings at the same time, but at the same time without stridency, controlled and limited to the circumscription of the table. It seems very easy what comes from deep inside.

Paco Justicia (Photographer)

The truth is that in the world of actions it is as abstract as the paintings of Kandinsky (to give an example), in which the observer has to dialogue with the action just as one dialogues with a pictorial work, but let's go there, about what I felt and lived seeing your action on Saturday, as I remember.

Linearity of a long table, where the stone as a counterweight, supports what hangs at the other end, Wine that runs like water, but at the same time is the essence of life and suckles the one who drinks from it, in hanging breasts, in containers that store it. Blood flowing through the body and falling, rain of life, which we don't want to get wet, but it soaks, it soaks us. Sacredness of the cleanliness of the dishes that rest on your face, that cover and contain. But what I saw is an almost sacral ritual of your flow, where using simple elements, you follow the circuit of the cycle of liquids, of what repeats itself.

TÍTULO: “Sobre la Escucha”
DURACIÓN: 15 min
LUGAR: Festival Zarata, Madrid.
AÑO: 2015
COMISARIO: Enrique Buendía
FOTÓGRAFA: Nathalie Paco

En esta ocasión la conversación pretende crear un concierto minimalista, una invitación a la escucha, ¿qué es una conversación sin escucha?

Ana Matey emplea una serie de objetos que le permiten explorar el campo sonoro con el vino como hilo conductor entre ellos. De un bola de metacrilato un fino chorro de vino cae llenando la boca de Ana rebasándola y cayendo sobre un embudo dorado con un globo del mismo color con forma de corazón en su extremo. De éste, gota a gota cae sobre un cuenco de latón para luego caer sobre una regadera de metal. La acción termina cuando la artista lanza sobre sí misma el vino lanzándolo al interior de un paraguás cayendo como si fuera una fina lluvia sobre ella.

TITLE: “*About Listening*”
DURATION: 15 min
PLACE: Zarata Festival, Madrid
YEAR: 2015
CURATOR: Enrique Buendía
PHOTOGRAPHER: Nathalie Paco

On this occasion the conversation aims to create a minimalist concert, an invitation to listen, what is a conversation without listening?

Ana Matey uses a series of objects that allow her to explore the field of sound with wine as the connecting thread between them. From a methacrylate ball, a thin stream of wine falls, filling Ana’s mouth, overflowing it and falling into a golden funnel with a golden heart-shaped balloon at the end. From this, drop by drop it falls into a brass bowl and then into a metal watering can. The action ends when the artist throws the wine over herself, tossing it into an umbrella as if it were a fine rain falling on her.



TÍTULO: “Esto va de Pelotas”

DURACIÓN: 19 min

LUGAR: Festival Acción! MAD en la Sala El Águila, Madrid

AÑO: 2016

COMISARIA: Nieves Correa

FOTÓGRAFO: Abel Loureda

Esto va de pelotas o de esferas o de círculos o de...

Esto va sobre lo que no se ve, de lo que mueve, de lo que está presente de manera constante pero... no se ve.

Esto va de hinflar, de soplar, de dar aire, de como lo invisible puede convertirse en materia y ésta explotar.

Esto va de lanzar, de botar y rebotar y de agarrar y soltar y volver a lanzar y...

TITLE: “*This is about Balls*”

DURATION: 19 min

PLACE: Acción! MAD Festival, El Águila Center, Madrid (Spain).

YEAR: 2016

CURATOR: Nieves Correa

PHOTOGRAPHER: Abel Loureda

This goes as balls or spheres or circles...

This goes about what we can't see, of what moves but not is seen, of what is present of way constant but... not is sees.

This goes about blowing, about give air, about how the invisible transform into materia and this explote.

This is about throwing, bouncing and bouncing and grabbing and releasing and throwing again and



TÍTULO: “Diferentes maneras de hacer llover”

DURACIÓN: 21 min

LUGAR: Feria Cuarto Público, Santiago.

AÑO: 2016

COMISARIA: Paula Cabaleiro

FOTÓGRAFO: Ana Gesto

Previo a la acción la artista estuvo recopilando las distintas maneras que tenemos para referirnos a la lluvia. Comenzó por el gallego encontrado sesenta maneras diferentes y continuó con todas las lenguas dentro del Estado Español tanto en la actualidad como del pasado. Todas las palabras de la siguiente página son las que ha encontrado.

Video documentación

<https://vimeo.com/199293659>

TITLE: “*Different ways to make rain*”

DURATION: 21 min

PLACE: Public Room Art Fair, Santiago.

YEAR: 2016

CURATOR: Paula Cabaleiro

PHOTOGRAPHER: Ana Gesto

Prior to the action, the artist was compiling the different ways we have to refer to rain. She started with the Galician language and found sixty different ways and continued with all the languages within the Spanish State both in the present and in the past. All the words on the the next page are the ones she has found.

Video documentation

<https://vimeo.com/199293659>

BABUÑA/ BABUXA/ BARBAÑA/ BARBUZA/ BARRALLO/ BARRUFA/ BARRUÑEIRA/ BARRUZO/
BORRALLA/ BORRAXEIRA/ BORRAXOIA/ BRECA/ BRETEMA/ CHUVISCA/ CHUVISCADA/ CEGOÑA/
FUSCALLO/ FROALLO/ LAPIÑEIRA/ MARMAÑA/ ORBALLO/ PARRUMA/ PARRUMADA/ PATIÑEIRA/
PATUMEIRA/ POALLA/ POALLADA/ POALLEIRA/ POALLO/ ZARZALLO/ ARROIADA/ BALLÓN/ BASTO/
BÁTEGA/ BATEGADA/ CEBRA/ CEBRINA/ CHAPARRADA/ CHUVASCADA/ CHUVASCO/ CHUVIERIRA/
CIFRA/ CIOBRA/ DIOIVO/ TREIXAD/ XISTRA/ ZARRACINA/ TREBOADA/ TORBOADA/ TORBÓN/
TREBÓN/ AUGANEVE/ CEBRINA/ CEBRISCA/ ESCARABANA/ MOLLINA/ MORRINA/ MOLLISCA/
MOLLIZNA/ AMOLLINAR/ PINTEAR/ PRUAR/ GARUAR/ GARUBIAR/ GARUGAR/ BAHARINA/ LLUVIA/
LLOVIZNA/ CHUBASCO/ CHUBAZOS/ CALABOBOS/ CHIRIMIRI/ SIRIMIRI/ HARINEAR/ MEONA/
CHORRERA/ ZIRIMIRI/ CHIRISO/ CHUVINELA/ AGUANINA/ AGUACERO/ CERNIDILLO/ BERNIZO/
LLUVISNOSO/ ALBAINA/ AGUARRADILLA/ AGUARRILLA/ AGUARRAYA/ CHAPARRÓN/ CUCADAS/
CHUVICHUVI/ ARGAYA/ ARGAYA/ AGUARRINA/ GUARRINA/ MOJARRINA/ MOJINA/ MOJARRINEAR/
ANDALOZIO/ RUSADETA/ BORRASCO/ CHIVISNEAR/ CHIVISQUEAR/ MURRINEAR/ MUGALLEAR/
CHISPAS/ CHISPITAR/ JARREAR/ DILUVIAR/ AFINAR/ AFINARSE/ ESPURNIAR/ ESCAMPAR/
ALBANCIAR/ ABELLUGAR/ ABECHUGAR/ ESPAZAR/ ESCARPIAR/ ABOCANAR/ AMIZAR/ DELAMPAR/
ESCAMBRAR/ ESTEAR/ TROMBA DE AGUA/ BATIDA/ BATILAZO/ CHAPETAZO/ ORBAYU/ ORPÍN/
ORBACHU/ ORBAYO/ ORBEYU/ ORBOYU/ URBACHU/ URBAYU/ ORBALLU/ BOTS/ BARRALS.

El sonido de la lluvia no necesita traducción.

The sound of the rain does not need translation.



TÍTULO: “Sobre el sentido”
DURACIÓN: 20 min
LUGAR: Festival FAT, Espacio Tangente, Burgos.
AÑO: 2016
COMISARIA: Luis Tabuenca
FOTÓGRAFO: Javier Álvarez Cob

Una acción homenaje al grupo DADA, en la cual se explora el concepto del sentido a través del sin sentido o cómo a través del sin sentido se crea un sentido.

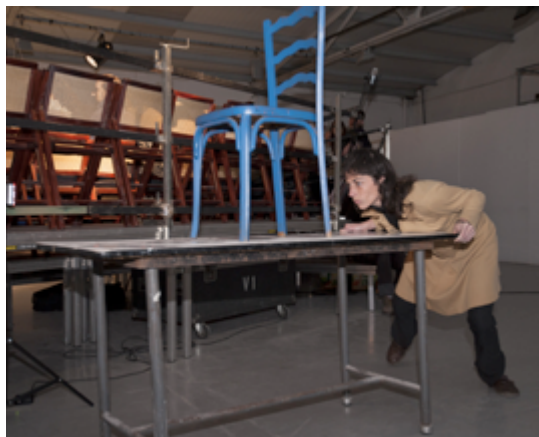
Video documentación y entrevista
<https://vimeo.com/149327864>



TITLE: “*On the meaning*”
DURATION: 20 min
PLACE: FAT Festival, Tangente Space, Burgos.
YEAR: 2016
CURATOR: Luis Tabuenca
PHOTOGRAPHER: Javier Álvarez Cob

A tribute action to the DADA group, in which the concept of meaning is explored through meaninglessness or how meaning is created through meaninglessness.

Videodocumentation and interview
<https://vimeo.com/149327864>



TITULO: “Sobre la Participación”

DURACIÓN: 40 min **AÑO:** 2016

LUGAR: Festival Cuerpo a Cuerpo, Centro de Arte La Regenta, Las Palmas.

MATERIALES: Cinta negra, sillas negras, pelotas negras en caja negra sobre pedestal blanco.

COMISARIO: Pedro Déniz

FOTÓGRAFO: Roi Vara

“Participación, división, elección, situación... durante esta acción puedes elegir el lugar dónde decides situarte.”

En un momento de crisis política dentro del Estado Español, la performance explora el concepto de participación construyendo una situación dónde el espectador debe elegir el lugar donde se quiere situar. Realizando un juego de palabras entre “votar y botar”, la artista tras crear divisiones y barreras con sillas por todo el espacio comienza a lanzar pelotas de goma negras al público. Las gomas botan por el espacio mientras el público las recoge, lanza o huye de ellas. Dentro de una situación de caos Ana continúa generando la división del espacio con una cinta negra hasta llegar a la puerta de salida del Centro.

TITLE: “About Participation”

DURATION: 40 min **YEAR:** 2016

PLACE: Body to Body Festival, La Regenta Art Center, Las Palmas (Spain).

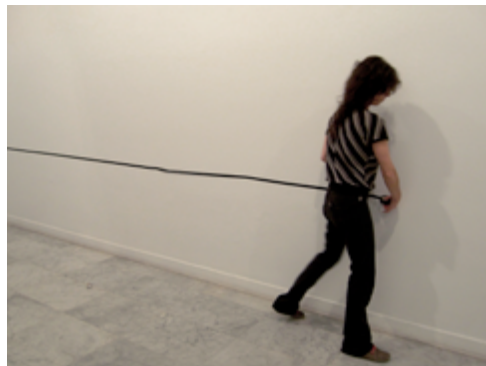
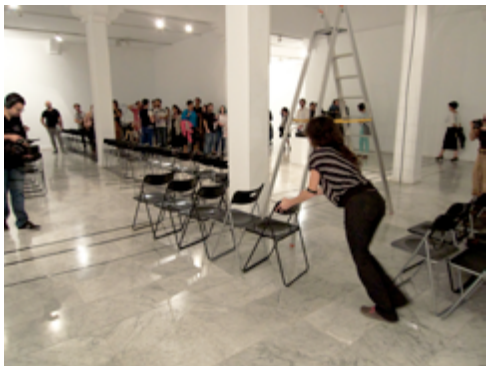
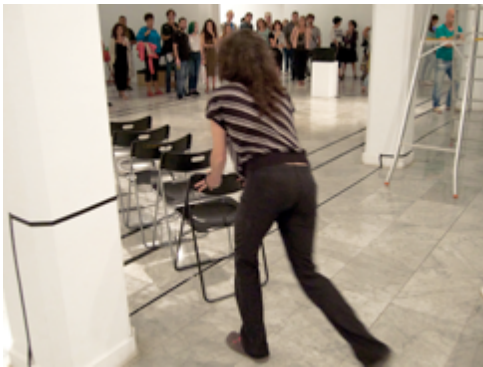
MATERIALS: Black ribbon, black chairs, black balls in black box on white pedestal.

CURATOR: Pedro Déniz

PHOTOGRAPHER: Roi Vara

“Participation, division, choice, situation... during this action you can choose where you decide to stand.”

At a time of political crisis in Spain, the performance explores the concept of participation by constructing a situation where the spectator must choose where they want to stand. Making a play on words between “voting and bouncing” which in the Spanish language only differ in the first consonant, “Votar” and “Botar”. The artist, after creating divisions and barriers with chairs throughout the space, begins to throw black rubber balls at the audience. The rubber balls bounce around the space while the audience picks them up, throws them or runs away from them. In a situation of chaos, Ana continues to divide the space with a black ribbon until she reaches the exit door of the Centre.



TÍTULO: “Sobre la Tierra y en el Aire”

DURACIÓN: 45 min

LUGAR: Galeria Sesama, Indonesia.

MATERIALES: Ladrillo con musgo, antifaz, globo gigante dorado y manta de rescate.

AÑO: 2017

COMISARIO: Iwan Wijono

FOTÓGRAFO: Igor Sousa

La conversación versa sobre la continua dualidad a la que estamos sujetas como cuerpos, a nuestra fragilidad y las expectativas.

En la performance el cuerpo de la artista es conducido a dos acciones intensas. La primera a través de una manta de rescate. Poco a poco Ana va desplegando el material jugando con el sonido y la propia plasticidad del objeto. Primero lentamente para ir intensificando el movimiento hasta extenuarse.

Le sigue la acción de dar aire. Con un ladrillo en equilibrio en su cabeza va llenando de aire un globo dorado gigante. Parte del público se marcha y otros se tapan los oídos temiendo el estallido del objeto... pero eso no sucede.

TITLE: “*On Land and in the Air*”

DURATION: 45 min

PLACE: Sesama Gallery, Indonesia.

MATERIALS: Brick with moss, mask, giant golden balloon and rescue blanket.

YEAR: 2017

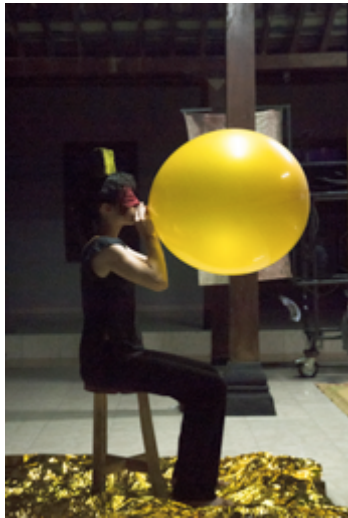
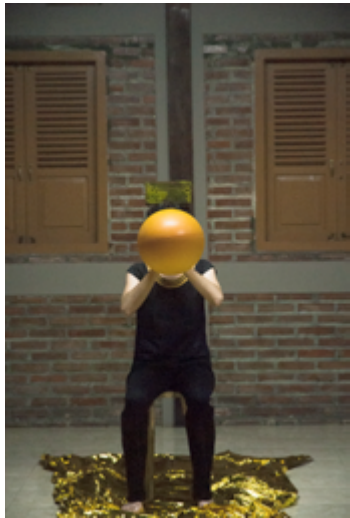
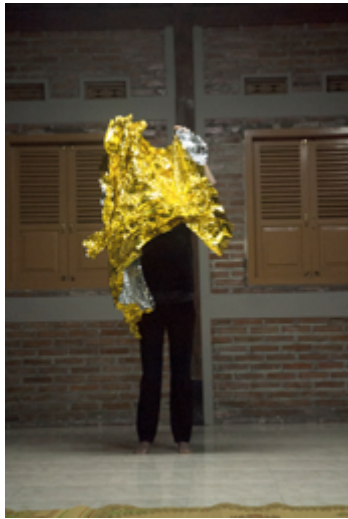
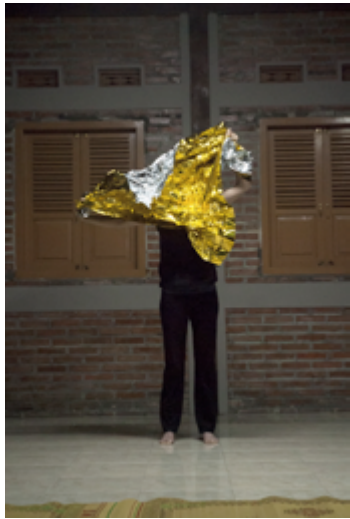
CURATOR: Iwan Wijono

PHOTOGRAPHER: Igor Sousa

The conversation is about the continuous duality we are subject to as bodies, our fragility and expectations.

In the performance the artist’s body is led into two intense actions. The first through a rescue blanket. Ana gradually unfolds the material, playing with sound and the object’s own plasticity. First slowly and then intensifying the movement until she exhausts herself.

This is followed by the action of giving air. With a brick balanced on her head, she fills a giant golden balloon with air. Part of the audience leaves and others cover their ears, fearing the bursting of the object... but it doesn’t happen.



TÍTULO: “Sobre el Acto de Prohibir”
DURACIÓN: 25 min **AÑO:** 2018
LUGAR: Espacio Cruce, Madrid
MATERIALES: Semillas, globo dorado gigante, inflador dorado y manta de rescate.
COMISARIO: Wade Matthews
FOTÓGRAFO: Sin documentación

Ana es invitada a un evento el cual versa sobre la situación de censura a la que de nuevo nos vemos sujetas. Así como al nuevo estado de auto censura que se está construyendo.

La performance genera una conversación dónde poco a poco las palabras se convierten en ininteligibles. La artista cuenta en alto mientras mira uno a uno de los y las asistentes llenando su boca con semillas. De su boca pasan a un globo dorado gigante el cual se llena de aire primero con un inflador dorado y luego con el aliento de la artista. Cuando el globo tiene un gran tamaño, Ana comienza a agitarlo y caminar por el espacio acercándose al público jugando con el sonido que las semillas producen en interior del mismo. Concluye dejando escapar el aire poco a poco generando distintos sonidos chirriantes.

TITLE: “*On the Act of Prohibiting*”
DURATION: 25 min **YEAR:** 2018
PLACE: Cruce Space, Madrid. (Spain)
MATERIALS: Seeds, giant golden balloon, golden inflator and rescue blanket.
CURATOR: Wade Matthews
PHOTOGRAPHER: Without documentation

Ana is invited to an event which deals with the situation of censorship to which we are once again subjected. As well as the new state of self-censorship that is being constructed.

The performance constructs a conversation where little by little the words become intelligible. The artist counts out loud as she looks at each of the participants, filling her mouth with seeds. From her mouth they pass into a giant golden balloon which is filled with air first with a golden inflator and then with the artist’s breath. When the balloon has reached a large size, Ana begins to shake it and walk around the space approaching the audience playing with the sound that the seeds produce inside the balloon. She concludes by letting the air escape little by little, generating different squeaking sounds.

TÍTULO: “Sobre el Acto de Generar”

DURACIÓN: 30 min **AÑO:** 2018

LUGAR: Ciclo Perneo, Museo La Neomudéjar, Madrid.

MATERIALES: planta de tabaco seca, siete mantas de rescate, pelotas de goma negras y bolsa negra.

COMISARIA: Alba Soto

FOTÓGRAFA: Alba Soto

La presencia en la sala de un antiguo generador eléctrico es imposible de obviar por parte de la artista quien emplea dicha maquinaria como eje constructor de la pieza.

*“Me gusta la imagen que se crea en mi mente al pensar en como la energía era mutada gracias a dicho aparato, el cual transformaba la energía de una forma a otra para su fácil utilización... **originar, ocasionar, suscitar, crear, difundir, engendrar, formar, gestar, propagar, motivar...** Pienso en la acción misma, la acción de generar a través de mi cuerpo, mi cuerpo como aparato generador, y... **¿cómo podría transformar la energía?, ¿en qué se podría transformar?, y ¿el resultado sería de fácil utilización?**”*

TITLE: “About the Act of Generating”

DURATION: 30 min **YEAR:** 2018

PLACE: Perneo Cycle, La Neomudéjar Museum, Madrid. (Spain)

MATERIALS: dried tobacco plant, seven rescue blankets, black rubber balls and black bag.

CURATOR: Alba Soto

PHOTOGRAPHER: Alba Soto

The presence in the room of an old electric generator is impossible for the artist to ignore, and she uses this machinery as the construction axis of the piece.

*“I like the image that is created in my mind when I think of how energy was mutated thanks to this apparatus, which transformed energy from one form to another for its easy use... **to originate, cause, arouse, create, spread, engender, form, gestate, propagate, motivate....** I think of the action itself, the action of generating through my body, my body as a generating apparatus, and... how could I transform the energy? How could I transform the energy, what could it be transformed into, and would the result be easy to use?”*

El crítico e historiador Carlos Jimenez escribe:

<https://elartedehusmeardecarlosjimenez.com/cuerpos-expuestos-2/>



TÍTULO: “Sobre la Fortaleza”

DURACIÓN: 45 min

LUGAR: Festival Territori en la Torre de sa Sal Rosa, Ibiza.

MATERIALES: 21m de tela negra, globo gigante negro, 21k de sal y pantalón negro.

AÑO: 2020

COMISARIA: Isa Sanz

FOTÓGRAFA: Ana de Austria

Qué mejor momento que el presente para hablar de fortaleza...

Qué mejor lugar que una torre de defensa,

lo que en su día fue un antiguo refugio para los trabajadores de la sal frente al ataque pirata...

Si pienso en la palabra fortaleza,

en mi mente aparece...

Artículos en prensa

<https://www.diariodeibiza.es/fotos/local/2020/09/22/festival-territori-torre-sa-sal-29468203.html>

<https://www.periodicodeibiza.es/pitiusas/ibiza/2020/09/23/1199005/ana-matey-llena-silencio-reflexion-arte-torre-sal-rossa.html>

la fuerza,
el vigor,
la energía,
la vitalidad,
la dureza,
el ánimo,
el brío,
la potencia,
a firmeza,
la resistencia...

Pero quizás fortaleza es, además de resistir,
aprender a soltar,

quizás también sea limar durezas,

entender y apreciar nuestras debilidades como
posibles potencias,

además de practicar la resistencia, incorporar
la resiliencia.

Cuando verbalizo una performance,

siento que el lenguaje la limita y por el
contrario, la acción la expande.

Así, esta nueva pieza, además de conversar,
pretende expandir la idea de fortaleza

TITLE: “On the Fortress”

DURATION: 45 min

PLACE: Territori Festival, Sal Rosa Tower,
Ibiza (Spain)

MATERIALS: 21m of black fabric, giant black
balloon, 21k of salt and black trousers.

YEAR: 2020

CURATOR: Isa Sanz

PHOTOGRAPHER: Ana de Austria

What better time than the present to talk
about strength ...

What better place than a defense tower,

what in its day was an old refuge for the salt
workers from the pirate attack ...

If I think of the word fortress,

in my mind appears ...

the force,
the vigor,
the energy,
the vitality,
the hardness,
the spirit,
the verve,
the power,
the firmness,
the resistance...

But perhaps strength is, in addition to resis-
ting, learning to let go,

maybe it is also filing hardness,

understand and appreciate our weaknesses
as potential strengths,

In addition to practicing endurance, incor-
porate resilience.

When I verbalize a performance,

I feel that language limits it and, on the con-
trary, action expands it.

Thus, this new piece, in addition to talking,
aims to expand the idea of strength.





TITULO: “Apuntando al Cielo”

DURACIÓN: 1h 30min **AÑO:** 2020

LUGAR: Festival Territori, Es Vedrá. Ibiza

MATERIALES: recolectados durante 5 días previos a la performance en el propio lugar: piedras, rama quemado, leño quemado.

COMISARIA: Isa Sanz

FOTÓGRAFA: Ana de Austria

Ana es invitada a realizar una pieza en diálogo con Es Vedrá, un lugar icónico en la Isla de Ibiza.

“Durante varios días estuve desplazando piedras hasta lograr unir de nuevo Es Vedra a la isla de Ibiza.

Es Vedrá es un lugar cargado de misterio donde la realidad y la ficción se dan la mano.

La performance es un acercamiento... al vacío, a la fragmentación, al límite, al recorrido, al tiempo, a la incógnita, al misterio, la atracción, la belleza...”

TITLE: “Aiming for the Sky”

DURATION: 60 min **YEAR:** 2020

PLACE: Territori Festival, Es Vedrá. Ibiza

MATERIALS: collected during 5 days prior to the performance on site: stones, burnt branch, burnt wood.

CURATOR: Isa Sanz

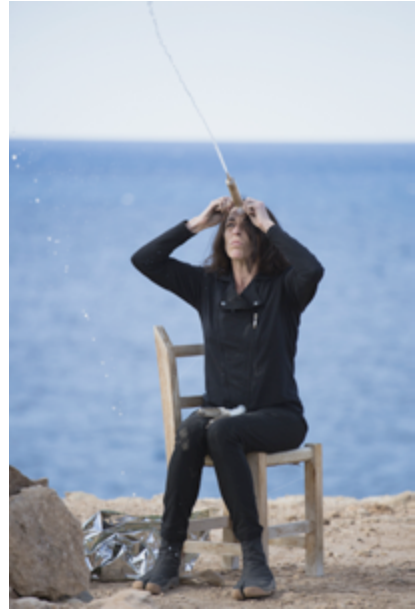
PHOTOGRAPHER: Ana de Austria

Ana is invited to create a piece in dialogue with Es Vedra, an iconic place on the island of Ibiza.

“For several days I was moving stones until I managed to join Es Vedra to the island of Ibiza again.

Es Vedra is a place full of mystery where reality and fiction go hand in hand.

The performance is an approach... to emptiness, fragmentation, the limit, the journey, time, the unknown, the mystery, the attraction, the beauty...”



TÍTULO: “Sobre la Distancia”

DURACIÓN: 40 min

LUGAR: Escenas do Cambio, La Ciudad de la Cultura, Santiago de Compostela.

MATERIALES: 50M tela gris, piedra, rama desplazada desde la montaña de Madrid a Santiago, sillas y globo gigante negro.

AÑO: 2020

COMISARIA: Lola Correa

Pensar hoy en la distancia...

Cuando pienso en distancia, palabras como lejanía, trayecto, recorrido, desplazamiento, viaje, tiempo, vienen a mi cabeza.

En lo lejano, pienso lo extraño, lo desconocido.

En el trayecto, encuentro el acontecimiento, el descubrimiento.

En el desplazamiento posiblemente algo nuevo surge.

En el viaje, todo es nuevo, la pasión aparece... el aprendizaje.

En el tiempo, todo es, está, narración continua, hilo discursivo que dibuja todo lo anterior.

En la distancia, hay un abismo que no me permite alcanzar el otro lado, al otro, a mi misma...

TITLE: “On the Distance”

DURATION: 40 min

PLACE: Escenas do Cambio Festival, Culture City, Santiago de Compostela (Spain).

MATERIALS: 50M grey cloth, stone, branch moved from the mountain of Madrid to Santiago, chairs and giant black balloon.

YEAR: 2020

CURATOR: Lola Correa

Thinking about distance today ...

When I think of distance, words like distance, journey, route, displacement, journey, time, come to my mind. In the distant, I think the strange, the unknown.

Along the way, I find the event, the discovery.

In the displacement possibly something new emerges.

On the journey, everything is new, passion appears... learning.

In time, everything is, is, continuous narration, a discursive thread that draws all of the above.

In the distance, there is an abyss that does not allow me to reach the other side, the other, myself ...



TÍTULO: “Sobre el Tiempo”

DURACIÓN: 60 min

LUGAR: Ciclo Durational Set, Centro del Carme, Valencia

MATERIALES: 50m tela gris, 7k de ceniza, plumas blancas, globo gigante negro.

AÑO: 2021

COMISARIO: Mario Montoya

En la obra de Ana Matey el concepto de tiempo es una constante. El tiempo como materia y como material. El tiempo, la primera construcción cultural del humano ha ido transformándose junto a él. Del tiempo circular del hombre mítico al tiempo dibujado como una rápida línea recta, a partir de la revolución industrial, el tiempo-flecha...

Pero, ¿qué es el tiempo?

TIEMPO, el tiempo que pasa y el tiempo que hace.

La performance se adentra en la abstracción del concepto tiempo, un tiempo envoltura, un tiempo proceso centrado en el ahora.

Documentación completa de la acción

<https://www.youtube.com/watch?v=s5HUiW23N9o>

TITLE: “*About Time*”

DURATION: 60 min

PLACE: Durational Set Cycle, Art Center Carme, Valencia (Spain).

MATERIALS: 50m grey fabric, 7k ash, white feathers, giant black balloon.

YEAR: 2021

CURATOR: Mario Montoya

In Ana Matey’s work the concept of time is a constant. Time as matter and as material. Time, the first human cultural construction, has been transforming along with it. From the circular time of mythical man to the time drawn as a fast straight line, from the industrial revolution, the arrow-time...

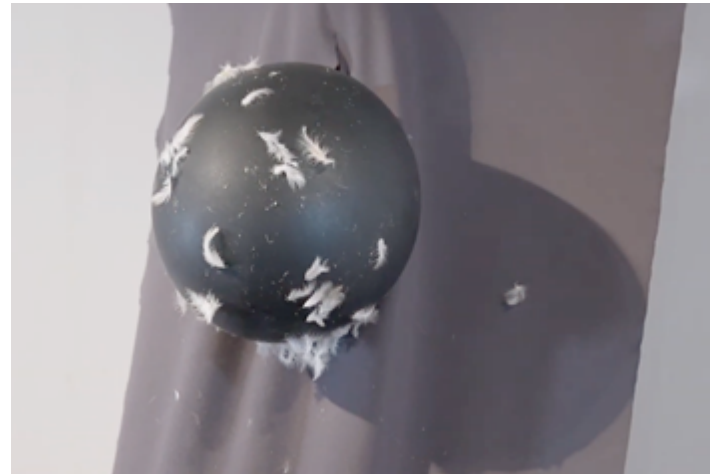
But what is time?

TIME, the time that passes and the time that makes.

The performance delves into the abstraction of the concept of time, an enveloping time, a time process centred on the now.

Documentation of the entire action

<https://www.youtube.com/watch?v=s5HUiW23N9o>



TÍTULO: “Sobre el Oro”

DURACIÓN: 20 min

LUGAR: Ciclo Dialeg Obert, Teatro La Mutant, Valencia.

AÑO: 2021

COMISARIA: Mario Montoya y Lorena Izquierdo

FOTOGRAFA: Laura Ojeda

Oro en la garganta, oro en la rodilla, mano de oro, nariz de oro, buscador de oro, la mañana trae oro en la boca, oro negro, oro blanco, oro líquido, oro castaño, domingo de oro, gol de oro, oso de oro, bambi de oro, palma de oro, gallo de oro, frambuesa de oro, mazorca de oro, dedal de oro, rosa de oro, becerro de oro, ganso de oro, jaula de oro y, por supuesto, No es oro todo lo que reluce.

¿Cuántos tonos de oro conoces?

TITLE: “*About Gold*”

DURATION: 20 min

PLACE: Dialeg Obert Cycle, La Mutant Theater, Valencia (Spain).

YEAR: 2021

CURATOR: Mario Montoya

PHOTOGRAPHER: Laura Ojeda

Gold on the throat, gold on the knee, gold hand, a gold nose, gold digger, the morning brings gold in the mouth, black gold, white gold, liquid gold, chestnut gold, golden Sunday, golden goal, golden bear, golden bambi, golden palm, golden rooster, golden raspberry, golden cob, golden thimble, golden rose, golden calf, golden goose, golden cage and of course , Not all that glitters is gold.

How many shades of gold do you know?





TÍTULO: “Sobre el Paraíso”

DURACIÓN: 40 min

LUGAR: Ciclo Lugar Ahora, Nave María, Madrid.

AÑO: 2021

COMISARIO: Martín Carril

FOTÓGRAFO: Igor Sousa

¿Podrá la acción transportarnos a un pequeño o gran paraíso?... ¿Existen los paraíso? fue la pregunta formulada al inicio de la sesión según llegaban los asistentes. Hubo 38 síes frente a 3 noes.

TITLE: “*About Paradise*”

DURATION: 40 min

PLACE: Lugar Ahora Cycle, Nave María. Madrid (Spain).

YEAR: 2021

CURATOR: Martín Carril

PHOTOGRAPHER: Igor Sousa

Can the action transport us to a small or large paradise... Do paradises exist? was the question asked at the beginning of the session as the participants arrived. There were 38 yeses to 3 noes.



TÍTULO: “Sobre la Interdependencia”
DURACIÓN: 20 min
LUGAR: PicNic Sessions, Centro de Arte Dos de Mayo, Madrid
AÑO: 2022
COMISARIAS: Nerea Martín de las Heras y Mar Rojo.
FOTÓGRAFA: Patri Nieto

«Cuando verbalizo una performance, siento que el lenguaje la limita y por el contrario, la acción la expande. Así, esta nueva pieza pretende expandir la idea de interdependencia».

En esta ocasión la conversación es en torno a la idea de interdependencia: ese bello estado de necesidad recíproca. Una performance donde lo oculto se desvela, lo oculto se despliega, lo oculto se eleva, nos cubre, nos une y luego no sabemos qué más ocurrirá...

Teaser de la acción

<https://www.youtube.com/watch?v=G0LBnozQz8k>

TITLE: “About Interdependence”
DURATION: 20 min
PLACE: PicNic Sessions, Art Center CA2M Madrid (Spain).
YEAR: 2022
CURATORS: Nerea Martín de las Heras y Mar Rojo.
PHOTOGRAPHER: Patri Nieto

“When I verbalise a performance, I feel that language limits it, and on the contrary, action expands it. So this new piece aims to expand the idea of interdependence”.

On this occasion the conversation is about the idea of interdependence: that beautiful state of reciprocal need. A performance where the hidden is unveiled, the hidden unfolds, the hidden rises, covers us, unites us and then we don't know what else will happen?

Teaser of the action

<https://www.youtube.com/watch?v=G0LBnozQz8k>





www.anamatey.com

CONTACTO/ CONTACT

anamatey@gmail.com

+34 679158434

Créditos de las imágenes de portada
y contraportada: Performance “Sobre
la Fortaleza” Festival Territori. 2020
Fotógrafa Ana de Austria.